

# Lavastoviglie

## Manuale d'uso

### PARTE I: versione generica

DW6083PRTS  
L6UJ5JG2XE.50



Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la lavastoviglie e conservarlo per futura consultazione.

# INDICE

01	3	<b>PRESCRIZIONI DI SICUREZZA</b>
02	8	<b>PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO</b>
03	9	<b>UTILIZZO DELLA LAVASTOVIGLIE</b>
	9	Caricamento del sale nell'addolcitore
	11	Suggerimenti per la regolazione dei cestelli
04	13	<b>MANUTENZIONE E PULIZIA</b>
	13	Cura della parte esterna
	13	Cura della parte interna
	16	Cura della lavastoviglie
05	17	<b>ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE</b>
	17	Collegamento elettrico
	18	Carico e scarico dell'acqua
	19	Attacco dei tubi di scarico
	20	Posizionamento dell'apparecchio
	20	Installazione free-standing
	21	Installazione a incasso (per il modello integrato)
06	25	<b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>
07	28	<b>CARICAMENTO DEI CESTELLI</b>
	32	Suggerimenti per la regolazione delle griglie portaposate



## NOTA:

- La sezione dedicata alla risoluzione dei problemi aiuta a risolvere da soli i problemi più frequenti.
- Per i problemi non risolvibili autonomamente, chiedere l'aiuto di un tecnico professionista.
- Nell'ambito di una politica di costante sviluppo e continuo aggiornamento del prodotto, il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
- In caso di smarrimento o mancato aggiornamento del manuale d'uso, è possibile richiederne uno nuovo al costruttore o al fornitore responsabile.

# PRESCRIZIONI DI SICUREZZA

## **⚠ AVVERTENZA**

**Quando si utilizza la lavastoviglie, adottare le precauzioni elencate di seguito:**

- Le operazioni di installazione e riparazione devono essere effettuate solo da un tecnico qualificato
- Questo apparecchio è destinato a essere utilizzato in casa o in ambienti simili, quali ad esempio:
  - zone cottura riservate al personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - fattorie;
  - hotel, motel e altri ambienti residenziali;
  - bed & breakfast.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o non in possesso dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, a condizione che sia prevista un'opportuna supervisione o che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i pericoli.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione consentite all'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione (Per EN60335-1).

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o non in possesso dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, a meno che non vengano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza (Per IEC60335-1).

- Il materiale da imballaggio potrebbe essere pericoloso per i bambini!
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in ambiente domestico interno.

Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere l'unità, il cavo o la spina in acqua o altro liquido.

- Prima di procedere alle operazioni di pulizia o manutenzione dell'apparecchio, scollegare la spina.
- Utilizzare un panno morbido inumidito con sapone neutro e asciugare con un panno asciutto.



## Istruzioni di messa a terra

---

- Questo apparecchio deve essere messo a terra. In caso di malfunzionamento o guasto, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche fornendo un percorso di minima resistenza al passaggio della corrente elettrica. Questo apparecchio è dotato di una spina con conduttore di terra.
- La spina deve essere inserita in una presa di corrente adeguata, installata e messa a terra conformemente ai codici e alle norme locali.
- Un collegamento non corretto del conduttore di messa a terra dell'apparecchio può comportare il rischio di scosse elettriche.
- In caso di dubbi sulla corretta messa a terra dell'apparecchio, rivolgersi a un elettricista qualificato o a un tecnico di assistenza.
- Non modificare la spina fornita con l'apparecchio se non si adatta alla presa di corrente.
- Far installare una presa di corrente adeguata da un

elettricista qualificato.

- Non utilizzare impropriamente ed evitare di sedersi o stare in piedi sullo sportello o sui cestelli della lavastoviglie.
- Non utilizzare la lavastoviglie se i pannelli dell'involucro esterno non sono tutti correttamente posizionati.
- Se la lavastoviglie è in funzione, aprire lo sportello con molta cautela perché sussiste il rischio di fuoriuscita dell'acqua.
- Non appoggiarsi e non posizionare oggetti pesanti sullo sportello quando è aperto. L'apparecchio potrebbe cadere in avanti.
- Quando si caricano le stoviglie da lavare:
  - 1) Posizionare gli utensili appuntiti in modo che non possano danneggiare la guarnizione dello sportello;
  - 2) Avvertenza: coltelli e altri utensili appuntiti devono essere caricati nel cestello con le punte rivolte verso il basso o in posizione orizzontale.
- Alcuni detersivi per lavastoviglie sono fortemente alcalini. Se ingeriti, possono essere estremamente pericolosi. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi e tenere i bambini lontano dalla lavastoviglie quando lo sportello è aperto.
- Al termine del ciclo di lavaggio, controllare che il detersivo in polvere sia esaurito.
- Non lavare le stoviglie di plastica a meno che non siano contrassegnate con "Lavabile in lavastoviglie" o dicitura equivalente.
- Per le stoviglie di plastica che non riportano alcuna indicazione, fare riferimento alle raccomandazioni del costruttore.

- Utilizzare solo detersivi e brillantanti consigliati per l'uso in una lavastoviglie automatica.
- Non utilizzare mai sapone o detersivo per lavatrice o lavaggio a mano.
- Per evitare il rischio di inciampare, lo sportello non dovrebbe mai essere lasciato aperto.  
Se è danneggiato, il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal costruttore, dal suo tecnico di assistenza o da una persona altrettanto qualificata, in modo da evitare pericoli.
- Durante l'installazione, il cavo di alimentazione non deve essere eccessivamente piegato o appiattito.
- Non manomettere i comandi.
- L'apparecchio deve essere collegato alla valvola principale dell'acqua con tubi flessibili nuovi. I vecchi tubi flessibili non dovrebbero essere riutilizzati.
- In modalità di standby, l'apparecchio si spegne automaticamente dopo 15 minuti di inattività per risparmiare energia.
- Il numero massimo di coperti che si possono lavare è di 15.
- La massima pressione ammessa dell'acqua in entrata è di 1 MPa.
- La minima pressione ammessa dell'acqua in entrata è di 0,04 MPa.

## • Smaltimento

---

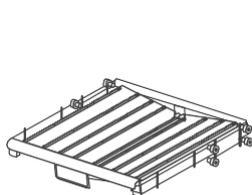
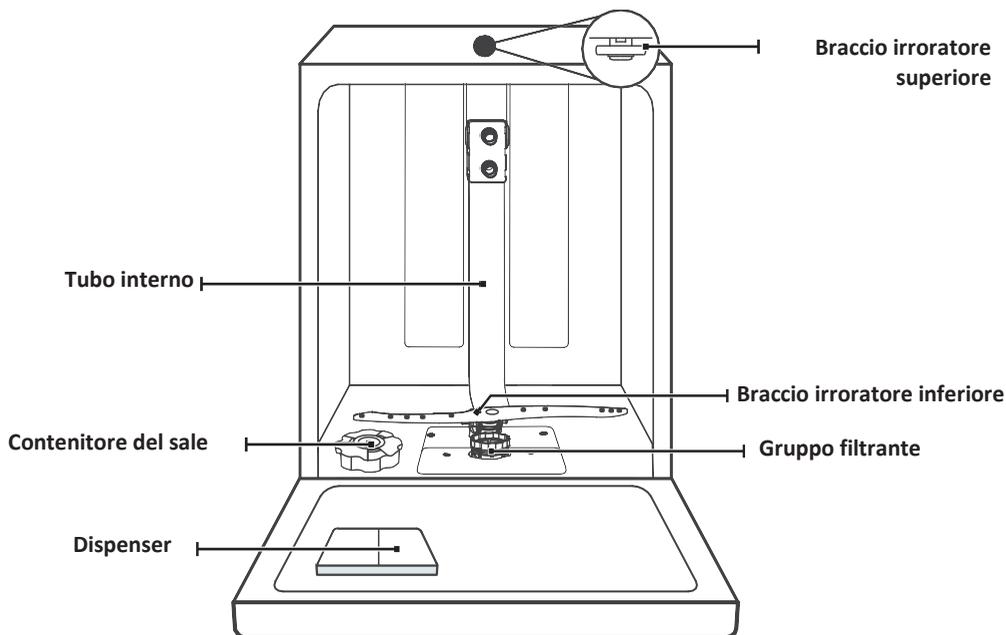
- Per lo smaltimento dell'imballaggio e dell'apparecchio, rivolgersi a un centro di riciclo. Prima dello smaltimento, tagliare il cavo di alimentazione e rendere inutilizzabile il dispositivo di chiusura dello sportello.
- Gli imballaggi di cartone sono prodotti con carta riciclata e, per essere riciclati, devono essere smaltiti utilizzando il servizio di raccolta della carta.
- Smaltire correttamente questo prodotto significa prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, derivanti da una gestione inadeguata dei rifiuti di questo prodotto.
- Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale locale e il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.
- **SMALTIMENTO: non gettare questo prodotto tra i rifiuti urbani indifferenziati. Solo la raccolta differenziata può assicurare il riciclo di questo tipo di rifiuti.**



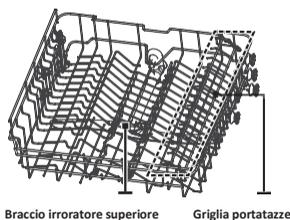
# PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO

## ❗ IMPORTANTE:

Per ottenere le massime prestazioni dalla lavastoviglie, leggere tutte le istruzioni prima di utilizzarla per la prima volta.



Griglia portaposate



Cestello superiore



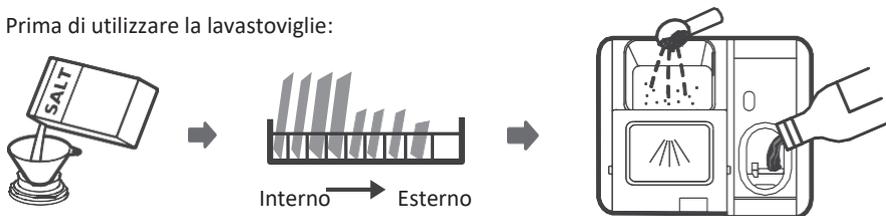
Cestello inferiore

## 💡 NOTA:

Le immagini sono solo di riferimento e, a seconda del modello, gli elementi possono differire.

# UTILIZZO DELLA LAVASTOVIGLIE

Prima di utilizzare la lavastoviglie:



1. Regolare l'addolcitore d'acqua
2. Caricare il sale nell'addolcitore
3. Caricare i cestelli
4. Riempire il dispenser



Fare riferimento alla sezione 1 "Addolcitore d'acqua" della PARTE II: versione speciale, se è necessario regolare l'addolcitore d'acqua.

## Caricamento del sale nell'addolcitore



### NOTA:

Se il modello non è dotato di un addolcitore d'acqua, saltare questa sezione.

Utilizzare sempre sale destinato all'uso in lavastoviglie.

Il contenitore del sale si trova sotto il cestello inferiore e dovrebbe essere riempito come spiegato di seguito:

### ⚠ AVVERTENZA

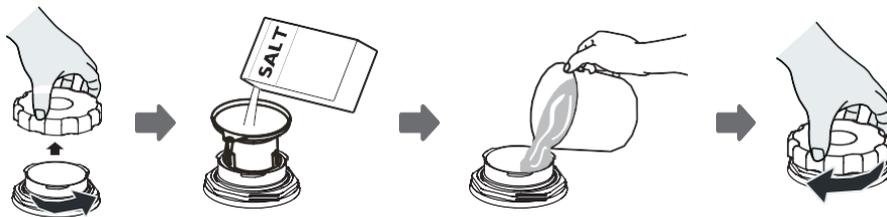
- **Utilizzare esclusivamente sale destinato all'uso in lavastoviglie.**

Ogni altro tipo di sale non specificamente destinato all'uso in lavastoviglie - e, in particolare, il sale da cucina - danneggia l'addolcitore d'acqua. Se viene utilizzato sale non idoneo, il costruttore non fornisce alcuna garanzia e non si assume alcuna responsabilità per gli eventuali danni.

- **Caricare il sale solo prima di avviare un ciclo.**

In questo modo, si evita che eventuali granelli di sale o residui di acqua salata rimangano sul fondo della macchina e favoriscano la corrosione.

Per l'aggiunta di sale nella lavastoviglie, procedere come segue:



1. Rimuovere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio.
2. Inserire l'estremità dell'imbuto (se fornito) nel foro e versare 1,5 kg circa di sale per lavastoviglie.
3. Riempire d'acqua il contenitore del sale fino al limite massimo; la fuoriuscita di una piccola quantità d'acqua dal contenitore del sale è normale.
4. Dopo aver riempito il contenitore, riavvitare saldamente il tappo.
5. Una volta riempito il contenitore del sale, la spia del sale si spegne.
6. Subito dopo il riempimento del contenitore del sale, si dovrebbe avviare un programma di lavaggio (è consigliabile utilizzare un programma breve). In caso contrario, il sistema di filtraggio, la pompa o altre parti importanti della macchina possono essere danneggiati dall'acqua salata. Tali danni non sono coperti dalla garanzia.

#### **NOTA:**

- Il contenitore del sale deve essere ricaricato solo quando si accende la spia del sale (  ) sul pannello di controllo. Se il sale non si scioglie perfettamente, la spia del sale può rimanere accesa anche se il contenitore del sale è pieno.  
Se sul pannello di controllo manca la spia del sale (in alcuni modelli), è possibile decidere quando caricare il sale nell'addolcitore in base ai cicli eseguiti dalla lavastoviglie.
- Se fuoriesce del sale, avviare un ciclo di ammollo o un programma rapido per rimuoverlo.

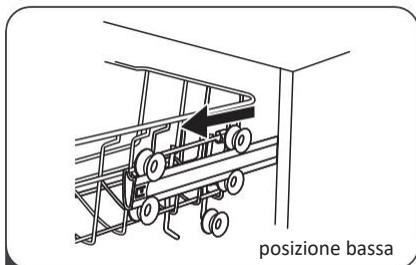
# Suggerimenti per la regolazione dei cestelli

## Regolazione del cestello superiore

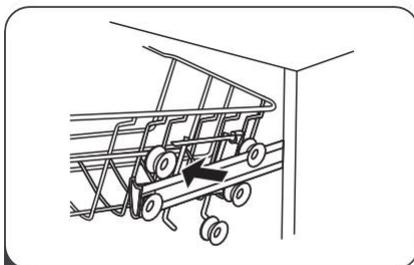
### Tipo 1:

L'altezza del cestello superiore può essere facilmente regolata per accogliere stoviglie più alte sia nel cestello superiore che in quello inferiore.

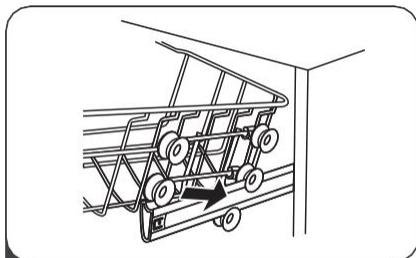
Per regolare l'altezza del cestello superiore, procedere come segue:



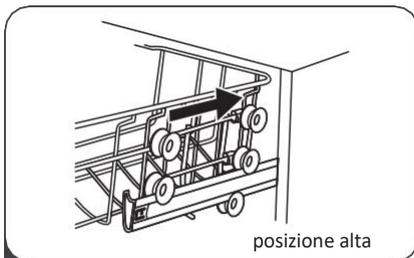
**1** Estrarre il cestello superiore.



**2** Rimuovere il cestello superiore.

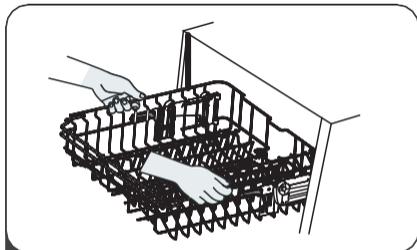


**3** Appoggiare il cestello superiore sui rulli superiori o inferiori.

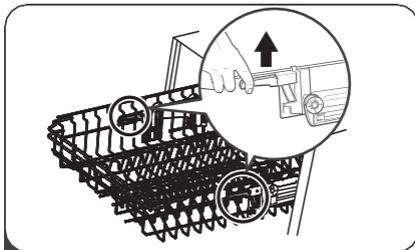


**4** Reinserire il cestello superiore.

## Tipo 2:



**1** Per alzare il cestello superiore, basta afferrarlo al centro di ogni lato e sollevarlo fino a quando si blocca in posizione alta. Non è necessario agire sulla leva di regolazione.



**2** Per abbassare il cestello superiore, sollevare le leve di regolazione su ogni lato per sbloccarlo e portarlo in posizione bassa.

## Ripiegamento delle griglie portatazze

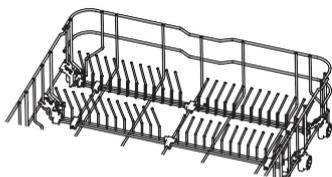
Per fare spazio a utensili più alti nel cestello superiore, sollevare in alto la griglia portatazze. Ciò consente di appoggiare, ad esempio, i bicchieri alti. Se non serve, la griglia può anche essere rimossa.



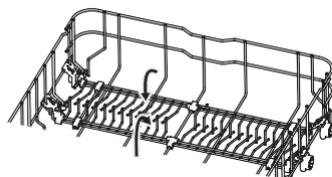
## Ripiegamento delle punte del cestello

Le punte del cestello inferiore servono a bloccare i piatti e un vassoio. Possono essere abbassate per fare spazio a stoviglie di grandi dimensioni.

punte in alto



punte in basso



# MANUTENZIONE E PULIZIA

## Cura della parte esterna

### Sportello e guarnizioni dello sportello

Pulire regolarmente le guarnizioni dello sportello, per rimuovere i residui di cibo, con un panno morbido inumidito. Quando la lavastoviglie viene caricata, i residui di cibo e bevande possono gocciolare sui lati dello sportello della lavastoviglie. Queste superfici non rientrano nella vasca di lavaggio e non vengono ripulite dall'acqua dei bracci irroratori. Eventuali depositi dovrebbero essere eliminati prima di chiudere lo sportello.

### Pannello di controllo

Se necessario, il pannello di controllo dovrebbe essere pulito solo con un panno morbido inumidito.

#### AVVERTENZA

- Per evitare l'introduzione di acqua nel sistema di chiusura dello sportello e nei componenti elettrici, non utilizzare detergenti spray di alcun tipo.
- Non utilizzare mai detergenti o spugne di tipo abrasivo sulle superfici esterne perché potrebbero graffiare lo strato di finitura. Anche alcuni tovaglioli di carta possono graffiare o lasciare segni sulla superficie.

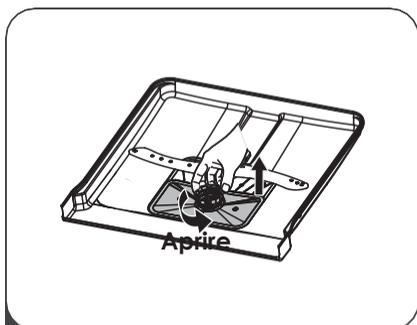
## Cura della parte interna

### Sistema di filtraggio

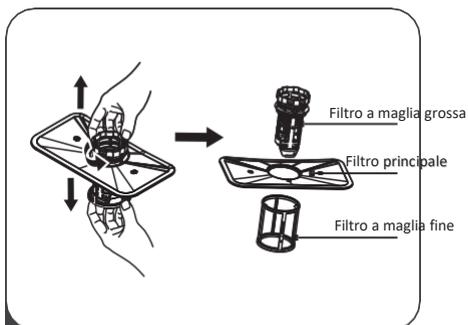
Il sistema di filtraggio alla base della vasca di lavaggio trattiene i residui più grossolani del ciclo di lavaggio. I residui grossolani raccolti possono provocare l'intasamento dei filtri. Controllare regolarmente lo stato dei filtri e, se necessario, pulirli sotto l'acqua corrente. Per pulire i filtri nella vasca di lavaggio, procedere come segue.

#### **NOTA:**

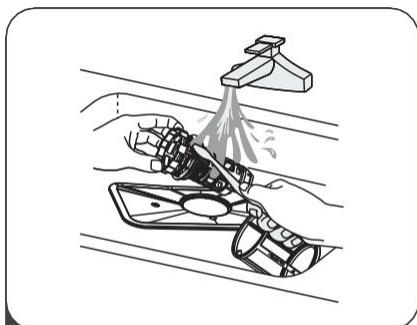
Le immagini sono solo di riferimento, il sistema di filtraggio e i bracci irroratori possono essere differenti.



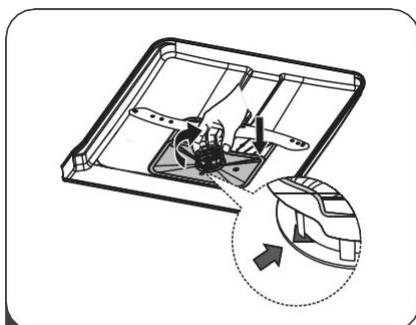
- 1** Afferrare il filtro a maglia grossa e ruotarlo in senso antiorario per sbloccare il filtro. Sollevare il filtro ed estrarlo dalla lavastoviglie.



- 2** Il filtro a maglia fine può essere estratto dal fondo del gruppo filtrante. Il filtro a maglia grossa può essere staccato dal filtro principale premendo delicatamente le linguette in alto e tirandolo via.



- 3** I residui di cibo più grandi possono essere puliti sciacquando il filtro sotto l'acqua corrente. Per una pulizia più accurata, utilizzare una spazzola morbida.



- 4** Rimontare i filtri procedendo in ordine inverso, riposizionare l'inserto filtrante e ruotare in senso orario fino a raggiungere la freccia di chiusura.

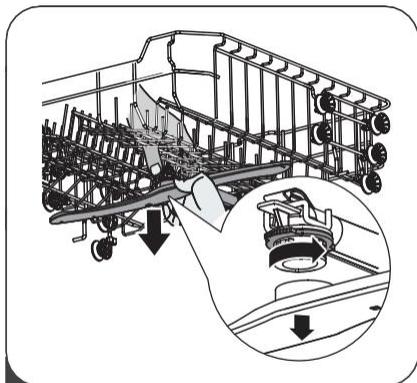
**⚠ AVVERTENZA**

- Non serrare eccessivamente i filtri. Riposizionare i filtri in modo corretto, altrimenti i residui di cibo più grandi potrebbero entrare nel sistema e bloccarlo. Non utilizzare mai la lavastoviglie senza i filtri. Lo scorretto riposizionamento del filtro può ridurre le prestazioni dell'apparecchio e danneggiare stoviglie e utensili.

## Bracci irroratori

Per evitare che le sostanze chimiche contenute nell'acqua dura intasino i fori di uscita dell'acqua e i cuscinetti, è necessario pulire regolarmente i bracci irroratori.

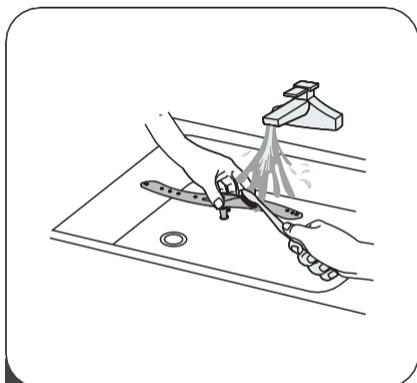
Per pulire i bracci irroratori, procedere come segue:



- 1** Per rimuovere il braccio irroratore superiore, tenere fermo il dado al centro e ruotare il braccio irroratore in senso antiorario.



- 2** Per rimuovere il braccio irroratore inferiore, estrarlo tirando verso l'alto.



- 3** Lavare i bracci in acqua calda saponata e usare una spazzola morbida per pulire i fori di uscita dell'acqua. Dopo averli risciacquati accuratamente, riposizionarli.

# Cura della lavastoviglie

---

## Precauzioni contro il gelo

In inverno, è consigliabile adottare una serie di misure contro il gelo. Dopo ogni ciclo di lavaggio, procedere come segue:

1. Interrompere l'alimentazione elettrica della lavastoviglie.
2. Interrompere l'alimentazione d'acqua e scollegare il tubo di carico dell'acqua dalla valvola dell'acqua.
3. Scaricare l'acqua dal tubo di carico e dalla valvola, raccogliendola in una vaschetta.
4. Ricollegare il tubo di carico dell'acqua alla valvola dell'acqua.
5. Rimuovere il filtro sul fondo della vasca e utilizzare una spugna per assorbire l'acqua nel pozzetto.

## Dopo ogni lavaggio

Dopo ogni lavaggio, interrompere l'alimentazione d'acqua e lasciare lo sportello leggermente aperto in modo che umidità e odori non rimangano all'interno.

## Staccare la spina elettrica

Prima di effettuare operazioni di pulizia o manutenzione, staccare sempre la spina dalla presa.

## Non utilizzare solventi o detersivi abrasivi

Per pulire le parti esterne e quelle in gomma della lavastoviglie non utilizzare solventi o prodotti abrasivi. Utilizzare solo un panno con acqua calda saponata.

Per rimuovere le macchie dalle superfici interne, utilizzare un panno inumidito con acqua e un po' di aceto oppure un prodotto di pulizia specifico per lavastoviglie.

## In caso di inutilizzo per un periodo prolungato

È consigliabile eseguire un ciclo di lavaggio a lavastoviglie vuota e quindi staccare la spina dalla presa, interrompere l'alimentazione dell'acqua e lasciare lo sportello dell'apparecchio leggermente aperto. Ciò contribuirà a prolungare la durata delle guarnizioni dello sportello e ad evitare la formazione di odori all'interno dell'apparecchio.

## Spostamento dell'apparecchio

Se l'apparecchio deve essere spostato, cercare di mantenerlo in posizione verticale. Se assolutamente necessario, può essere appoggiato sul retro.

## Guarnizioni

Uno dei fattori che favoriscono la formazione di odori nella lavastoviglie sono i residui di cibo che rimangono intrappolati nelle guarnizioni. Una regolare pulizia con una spugna umida impedisce che ciò avvenga.

# ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

## ⚠ AVVERTENZA



### Pericolo di scosse elettriche

Interrompere l'alimentazione elettrica prima di installare la lavastoviglie. In caso contrario, sussiste il rischio di lesioni letali o scosse elettriche.

## ⚠ Attenzione

L'installazione dei tubi e delle apparecchiature elettriche dovrebbe essere affidata a professionisti.

## Informazioni sul collegamento elettrico

### ⚠ AVVERTENZA

Per la sicurezza personale:

- Con questo apparecchio, non utilizzare cavi di prolunga o adattatori.
- Non tagliare o rimuovere mai il polo di messa a terra del cavo di alimentazione.

## Requisiti elettrici

Fare riferimento alla targhetta per conoscere la tensione nominale e collegare la lavastoviglie alla rete elettrica adeguata. Utilizzare il fusibile da 10A/13A/16A richiesto, il fusibile temporizzato o l'interruttore automatico raccomandato e prevedere un circuito separato, esclusivo per questo apparecchio.

## Collegamento elettrico

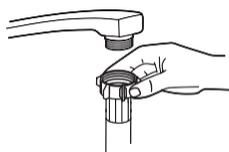
Verificare che i valori di tensione e frequenza della rete corrispondano a quelli riportati sulla targhetta. Inserire la spina solo in una presa elettrica correttamente messa a terra. Se la presa elettrica alla quale l'apparecchio deve essere collegato non è adatta alla spina, sostituire la presa anziché utilizzare un adattatore o altro simile elemento perché, in tal caso, sussiste il rischio di surriscaldamento.

⚠ Prima dell'uso, verificare che esista un'adeguata messa a terra

# Carico e scarico dell'acqua

## Collegamento dell'acqua fredda

Collegare il tubo flessibile di alimentazione dell'acqua fredda a un raccordo filettato da 3/4" e verificare che sia saldamente fissato in posizione. Se i tubi dell'acqua sono nuovi o non sono stati utilizzati per un lungo periodo di tempo, lasciar scorrere l'acqua per verificare che sia limpida. Questa precauzione è necessaria per evitare il rischio che l'entrata dell'acqua si intasi e danneggi l'apparecchio.



tubo di alimentazione ordinario



tubo di alimentazione di sicurezza

## Informazioni sul tubo di alimentazione di sicurezza

Il tubo di alimentazione di sicurezza è contraddistinto da una doppia parete. In caso di rottura del tubo di alimentazione e quando l'intercapedine d'aria tra il tubo interno e il tubo corrugato esterno è pieno d'acqua, il sistema interviene bloccando il flusso d'acqua.

### **⚠ AVVERTENZA**

Un tubo flessibile collegato al lavello può scoppiare se installato sulla stessa linea dell'acqua della lavastoviglie. Se il lavello ne ha uno, è consigliabile scollegare il tubo flessibile e tappare il foro.

## Modalità di collegamento del tubo di alimentazione di sicurezza

1. Estrarre completamente il tubo di alimentazione di sicurezza dal vano in cui è riposto sul retro della lavastoviglie.
2. Avvitare il tubo di alimentazione di sicurezza al rubinetto con filettatura da 3/4".
3. Aprire completamente l'alimentazione d'acqua prima di avviare la lavastoviglie.

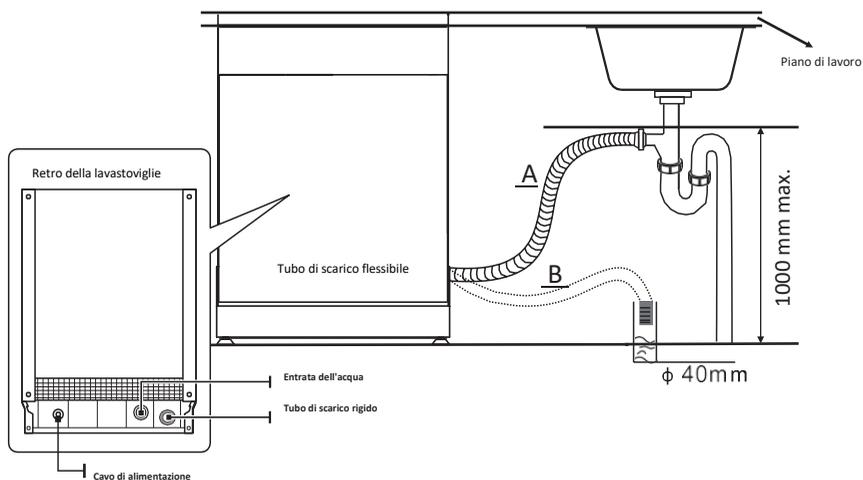
## Modalità di scollegamento del tubo di alimentazione di sicurezza

1. Interrompere l'alimentazione d'acqua.
2. Svitare il tubo di alimentazione di sicurezza dal rubinetto.

## Attacco dei tubi di scarico

Collegare il tubo di scarico flessibile a un tubo di scarico rigido da almeno 4 cm di diametro o lasciar scorrere l'acqua nel lavello, prestando attenzione a non piegare o schiacciare il tubo. L'altezza del tubo di scarico rigido deve essere inferiore a 1000 mm. L'estremità libera del tubo flessibile non deve rimanere immersa nell'acqua per evitare problemi di riflusso.

**!** Fissare saldamente il tubo di scarico flessibile in posizione A o B



### Modalità di svuotamento dei tubi dall'acqua in eccesso

Se il lavello si trova a più di 1000 mm rispetto al pavimento, l'acqua in eccesso nei tubi flessibili non può essere scaricata direttamente al suo interno. Sarà necessario scaricare l'acqua in eccesso dai tubi flessibili in un contenitore adeguato, tenuto all'esterno e più in basso rispetto al lavello.

### Uscita dell'acqua

Collegare il tubo di scarico flessibile dell'acqua. Per evitare perdite d'acqua, il tubo di scarico flessibile deve essere correttamente montato. Verificare che il tubo di scarico flessibile non sia piegato o schiacciato.

### Tubo di prolunga

Se occorre prolungare il tubo di scarico, utilizzare un tubo simile a quello di scarico. La sua lunghezza non deve superare i 4 metri perché ciò potrebbe influire negativamente sull'effetto pulente della lavastoviglie.

### Collegamento del sifone

Il raccordo di scarico deve trovarsi a un'altezza inferiore a 100 cm (max.) dal fondo della lavastoviglie. Il tubo di scarico flessibile dell'acqua dovrebbe essere fissato.

## • Posizionamento dell'apparecchio

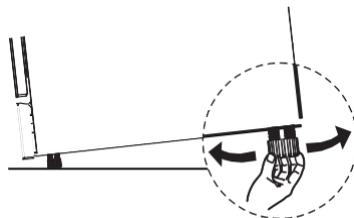
---

Posizionare l'apparecchio nel punto desiderato. Il retro dovrebbe essere accostato alla parete retrostante e i lati alle pareti o ai mobiletti adiacenti. Per facilitare l'installazione, i tubi di carico e scarico dell'acqua possono essere posizionati sia sul lato destro che quello sinistro.

### **Livellamento dell'apparecchio**

Una volta posizionato l'apparecchio, l'altezza della lavastoviglie può essere modificata agendo sulle viti di regolazione dei piedini.

In ogni caso, l'apparecchio non dovrebbe essere inclinato di oltre 2°.



### **NOTA:**

Ciò vale solo per la lavastoviglie free-standing.

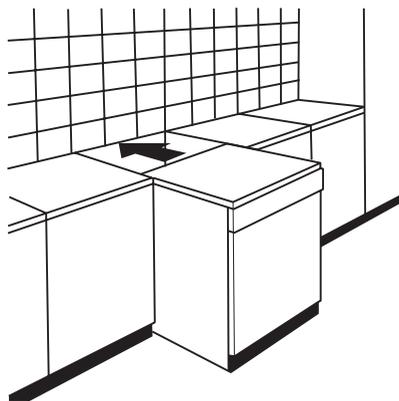
## • Installazione free-standing

---

### **Montaggio tra mobiletti**

L'altezza della lavastoviglie (845 mm) è stata studiata per consentirne l'inserimento tra i mobiletti della stessa altezza generalmente presenti nelle cucine moderne. I piedini possono essere regolati in modo da raggiungere l'altezza corretta.

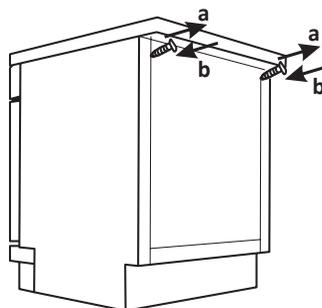
La superficie laminata superiore non richiede particolari cure in quanto è resistente a calore, graffi e macchie.



## Montaggio sotto il piano di lavoro

(quando è presente un piano di lavoro)

Nella maggior parte delle cucine moderne, esiste un unico piano di lavoro sotto il quale vengono installati mobiletti ed elettrodomestici. In questo caso, rimuovere la superficie superiore della lavastoviglie svitando le viti che si trovano sotto il bordo posteriore (a).



## ⚠ Attenzione

Dopo aver rimosso la superficie superiore, le viti devono essere riavvitate sotto il bordo posteriore (b).

L'altezza si riduce a 815 mm, come previsto dai Regolamenti Internazionali (ISO), e la lavastoviglie può essere inserita sotto il piano di lavoro della cucina

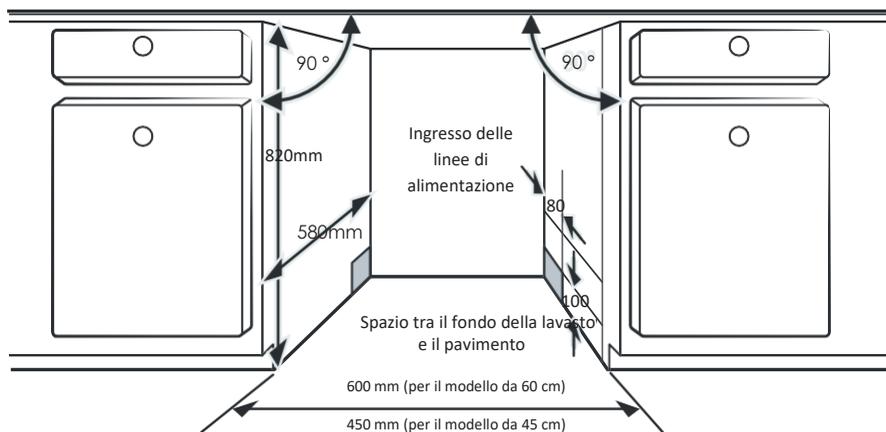
## ● Installazione a incasso (per il modello integrato)

### Passo 1. Scelta della posizione migliore per la lavastoviglie

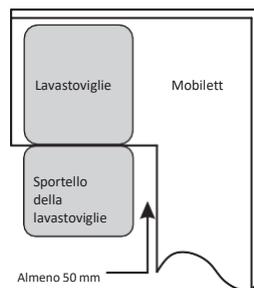
La posizione di installazione della lavastoviglie dovrebbe essere vicina ai tubi di carico e scarico esistenti e alla presa di alimentazione.

L'illustrazione mostra le dimensioni della nicchia e la posizione di installazione della lavastoviglie.

1. Meno di 5 mm tra la parte superiore di lavastoviglie e il piano di lavoro, con sportello esterno allineato ai mobiletti.



2. Se la lavastoviglie è installata vicino a un angolo, dovrebbe rimanere un po' di spazio per l'apertura dello sportello.



**NOTA:**

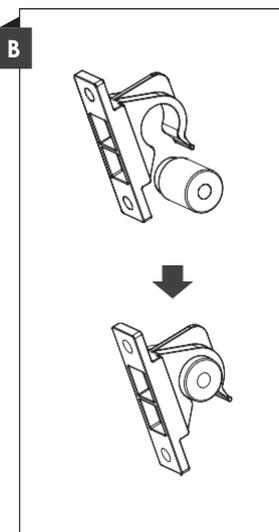
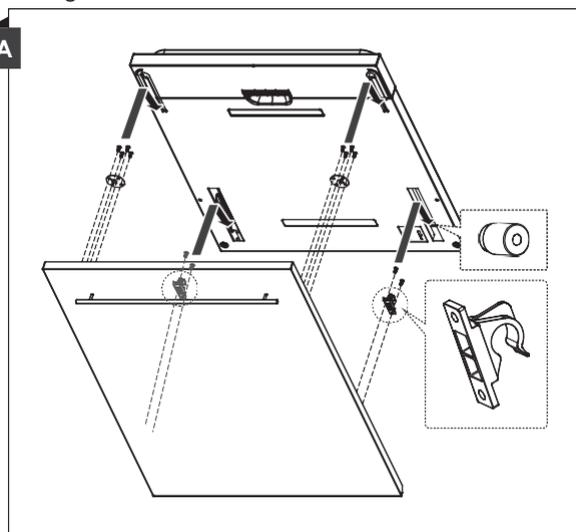
A seconda di dove si trova la presa elettrica, potrebbe essere necessario praticare un foro nel pannello adiacente.

## Passo 2. Dimensioni e installazione del pannello di copertura



**Il pannello di copertura in legno può essere lavorato in base ai disegni di installazione.**

Installare il gancio sul pannello di copertura in legno (v. figura 4A) e inserirlo nella fessura dello sportello esterno della lavastoviglie (v. figura 4B). Dopo il posizionamento, premere la parte superiore del pannello di copertura per verificare che il gancio sia ben fissato.

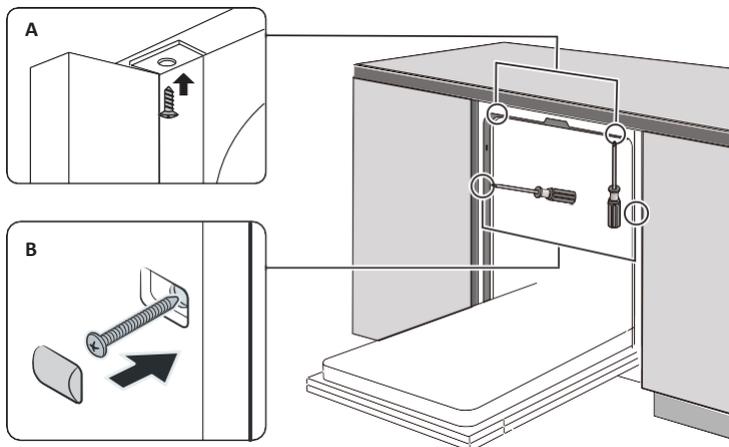


### Passo 3. Fasi di installazione della lavastoviglie



Fare riferimento alle fasi di installazione specificate nei disegni di installazione.

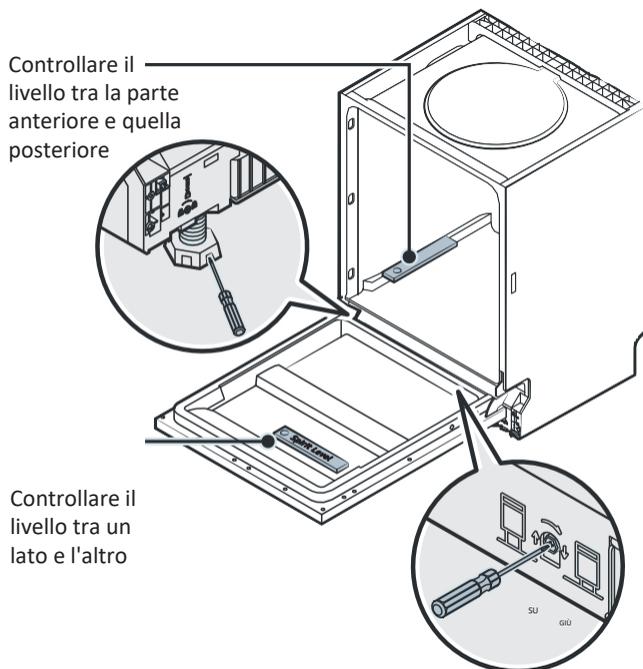
1. Fissare la striscia anticondensa sotto il piano di lavoro. Verificare che la striscia anticondensa sia a filo con il bordo del piano di lavoro (passo 2).
2. Collegare il tubo di carico all'alimentazione d'acqua fredda.
3. Collegare il tubo di scarico.
4. Collegare il cavo di alimentazione.
5. Posizionare la lavastoviglie (passo 4).
6. Livellare la lavastoviglie. Il piedino posteriore può essere regolato dalla parte anteriore della lavastoviglie ruotando la **vite a croce** al centro della base della lavastoviglie. Per regolare i piedini anteriori, utilizzare un cacciavite piatto e ruotare i piedini anteriori fino a quando la lavastoviglie è a livello (passi 5 e 6).
7. Installare il pannello di copertura sullo sportello esterno della lavastoviglie (passi da 7 a 9).
8. La lavastoviglie deve essere fissata in posizione. Per farlo, ci sono due modi:
  - A. Piano di lavoro normale: inserire il gancio di montaggio nella fessura di estremità e fissarlo al piano di lavoro con le viti per legno.
  - B. Piano di lavoro in marmo o granito: fissare il lato con la vite.



## Passo 4. Livellamento della lavastoviglie

Per garantire il corretto funzionamento dei cestelli e ottenere i massimi risultati di lavaggio, la lavastoviglie deve essere livellata.

1. Posizionare una livella a bolla sullo sportello e sulla guida all'interno della vasca, come illustrato, per controllare che la lavastoviglie sia in piano.
2. Livellare la lavastoviglie regolando separatamente i tre piedini.
3. Quando si livella la lavastoviglie, prestare attenzione a non farla ribaltare.



### **NOTA:**

L'altezza massima di regolazione dei piedini è di 50 mm.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## Prima di chiamare il servizio di assistenza

La consultazione delle tabelle riportate nelle pagine seguenti può evitare la chiamata del tecnico di assistenza.

Problema	Cause possibili	Rimedi
La lavastoviglie non si avvia	Fusibile bruciato o sgancio dell'interruttore automatico.	Sostituire il fusibile o riarmare l'interruttore automatico. Scollegare tutti gli altri elettrodomestici che condividono lo stesso circuito della lavastoviglie.
	Alimentazione scollegata.	Verificare che la lavastoviglie sia accesa e che lo sportello sia correttamente chiuso. Verificare che il cavo di alimentazione sia correttamente inserito nella presa di corrente.
	Bassa pressione dell'acqua	Controllare che l'alimentazione d'acqua sia collegata correttamente e aperta.
	Sportello non correttamente chiuso.	Chiudere correttamente lo sportello e bloccarlo.
L'acqua non viene pompata dalla lavastoviglie	Tubo di scarico attorcigliato o schiacciato.	Controllare il tubo di scarico.
	Filtro intasato.	Controllare il filtro a maglia grossa.
	Lavello della cucina intasato.	Controllare il lavello della cucina per verificare che scarichi correttamente. Se il problema è il lavello, potrebbe essere necessario un idraulico anziché il tecnico della lavastoviglie.
Presenza di schiuma nella vasca	Detersivo sbagliato.	Per evitare la formazione di schiuma, utilizzare solo detersivo speciale per lavastoviglie. Risolvere il problema aprendo la lavastoviglie e lasciando evaporare la schiuma. Aggiungere circa 4 litri di acqua fredda sul fondo della lavastoviglie. Chiudere lo sportello della lavastoviglie e selezionare un ciclo qualsiasi. La lavastoviglie inizierà a scaricare l'acqua. Quando avrà terminato di scaricare, aprire lo sportello e controllare se la schiuma è scomparsa. Se necessario, ripetere la procedura.

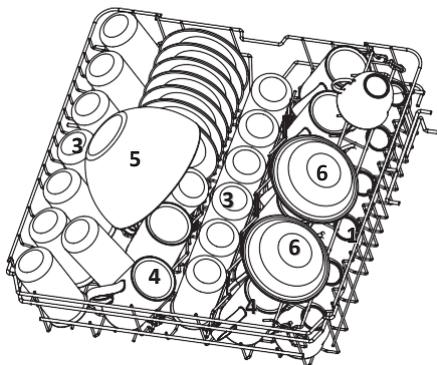
<b>Problema</b>	<b>Cause possibili</b>	<b>Rimedi</b>
	Fuoriuscita di brillantante.	Pulire sempre immediatamente le fuoriuscite di brillantante.
Superfici interne della vasca macchiate	È possibile che sia stato utilizzato un detersivo con colorante.	Verificare che il detersivo non contenga coloranti.
Formazione di una pellicola bianca sulla superficie interna	Acqua calcarea.	Per pulire l'interno, utilizzare una spugna umida con detersivo per lavastoviglie e indossare guanti di gomma. Non utilizzare mai un detersivo diverso da quello per lavastoviglie che potrebbe comportare la formazione di schiuma.
Macchie di ruggine sulle posate	Le posate interessate non sono resistenti alla corrosione.	Evitare di lavare in lavastoviglie utensili non resistenti alla corrosione.
	Dopo l'aggiunta del sale per lavastoviglie, non è stato avviato un programma. Nel ciclo di lavaggio sono entrate tracce di sale.	Dopo l'aggiunta di sale, avviare sempre un programma di lavaggio senza stoviglie. Dopo aver aggiunto il sale per lavastoviglie, non selezionare la funzione Turbo (se presente).
	Il coperchio dell'addolcitore è allentato.	Controllare che il coperchio dell'addolcitore sia ben fissato.
Rumore di colpi nella lavastoviglie	Un braccio irroratore sbatte contro un utensile nel cestello	Interrompere il programma e risistemare gli elementi che urtano contro il braccio irroratore.
Rumore di tintinnio nella lavastoviglie	Alcune stoviglie all'interno della lavastoviglie si muovono.	Interrompere il programma e risistemare le stoviglie.
Battiti nei tubi dell'acqua	Ciò può essere dovuto a problemi di installazione o alla sezione dei tubi.	Non ha alcuna influenza sul funzionamento della lavastoviglie. In caso di dubbi, contattare un idraulico qualificato.
Le stoviglie non sono pulite	Le stoviglie non sono state caricate correttamente.	Vedere la PARTE II "Preparazione e caricamento delle stoviglie".
	Il programma non era abbastanza potente.	Scegliere un programma più forte.

<b>Problema</b>	<b>Cause possibili</b>	<b>Rimedi</b>
Le stoviglie non sono pulite.	Il detersivo non era sufficiente.	Utilizzare più detersivo o cambiare il tipo di detersivo.
	Le stoviglie bloccano il movimento dei bracci irroratori.	Riorganizzare le stoviglie in modo che i bracci possano ruotare liberamente.
	Il gruppo filtrante non è pulito o non è montato correttamente nella base della camera di lavaggio. Ciò può causare l'ostruzione dei fori di uscita dell'acqua.	Pulire e/o montare correttamente il filtro. Pulire i fori di uscita dell'acqua.
Opacità delle stoviglie in vetro.	Acqua dolce combinata a una quantità eccessiva di detersivo.	Se l'acqua è dolce, utilizzare meno detersivo e scegliere un ciclo più breve per lavare le stoviglie in vetro.
Macchie bianche su stoviglie e bicchieri.	L'acqua dura può lasciare depositi di calcare.	Aggiungere altro detersivo.
Segni neri o grigi sulle stoviglie	Sfregamento tra utensili in alluminio e stoviglie	Eliminare questi segni utilizzando un detergente abrasivo delicato.
Il detersivo non esce dal dispenser	Il dispenser è bloccato dalle stoviglie	Ricaricare correttamente le stoviglie.
Le stoviglie non si asciugano	Caricamento inadeguato	Caricare la lavastoviglie come suggerito nelle istruzioni.
	Le stoviglie vengono rimosse troppo presto	Non svuotare la lavastoviglie subito dopo il lavaggio. Aprire leggermente lo sportello in modo da far uscire il vapore. Estrarre le stoviglie quando la temperatura interna lo permette. Scaricare prima il cestello inferiore per evitare la caduta dell'acqua dal cestello superiore.

Problema	Cause possibili	Rimedi
Le stoviglie non si asciugano	È stato scelto un programma inadeguato.	Con un programma breve, la temperatura di lavaggio è più bassa e i risultati di lavaggio sono minori. Scegliere un programma con tempi di lavaggio lunghi.
	Posate con rivestimento di bassa qualità.	Lo scarico dell'acqua è più difficile con questi utensili. Posate e piatti di questo tipo non sono adatti al lavaggio in lavastoviglie.

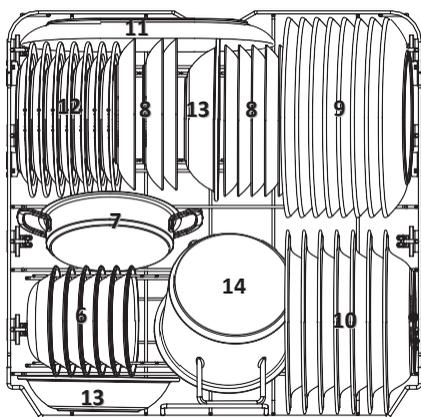
# CARICAMENTO DEI CESTELLI SECONDO EN60436:

## 1. Cestello superiore:



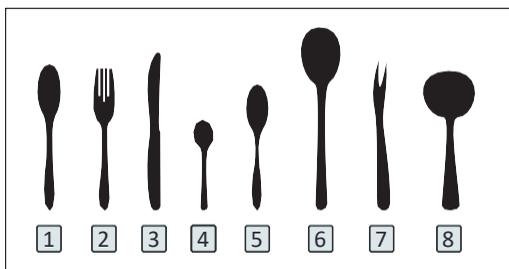
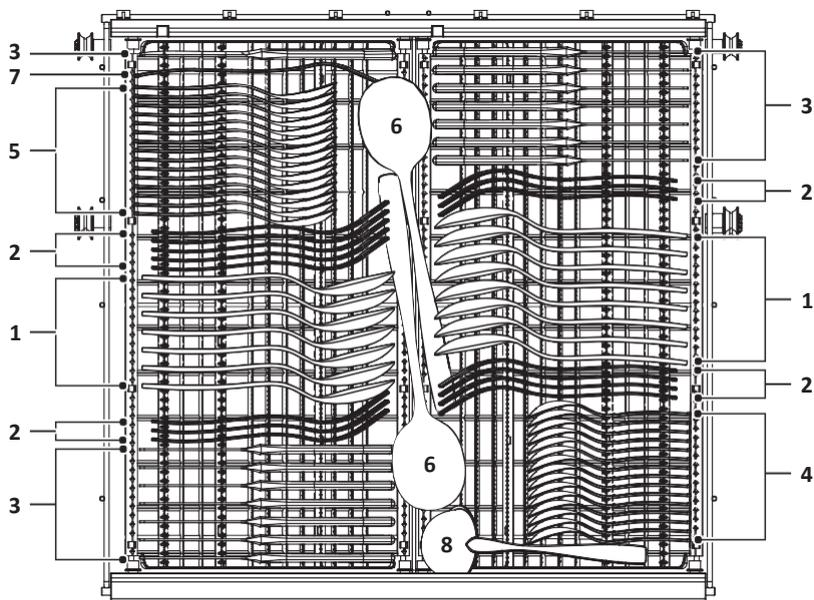
Numero	Utensili
1	Tazzine
2	Piattini
3	Bicchieri
4	Tazze
5	Ciotole in vetro
6	Ciotole da dessert

## 2. Cestello inferiore:



Numero	Utensili
7	Teglie da forno
8	Piattini da dessert
9	Piatti piani
10	Piatti fondi
11	Piatti da portata ovali
12	Piatti da dessert in melamina
13	Ciotole in melamina
14	Pentolini

### 3. Griglia portaposate:



Numero	Utensili
1	Cucchiai da minestra
2	Forchette
3	Coltelli
4	Cucchiai da tè
5	Cucchiai da dessert
6	Cucchiai da portata
7	Forchette da portata
8	Mestoli

Informazioni per le prove di comparabilità secondo EN60436

Capacità: 15 coperti

Posizione del cestello superiore: posizione bassa

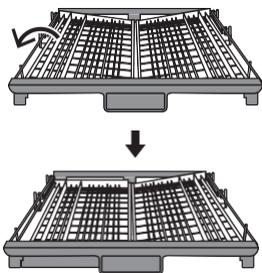
Programma: ECO

Regolazione brillantante: **Max**

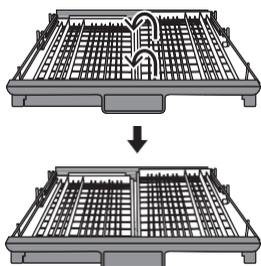
Regolazione addolcitore: H3

## Suggerimenti per la regolazione delle griglie

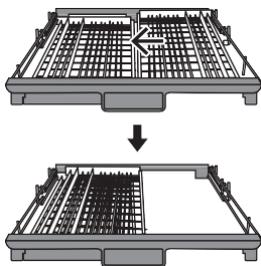
---



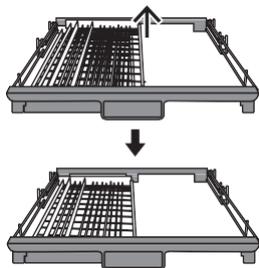
Sollevare la griglia di sinistra e regolarla in posizione bassa: la griglia di sinistra è piatta e quella destra è inclinata.



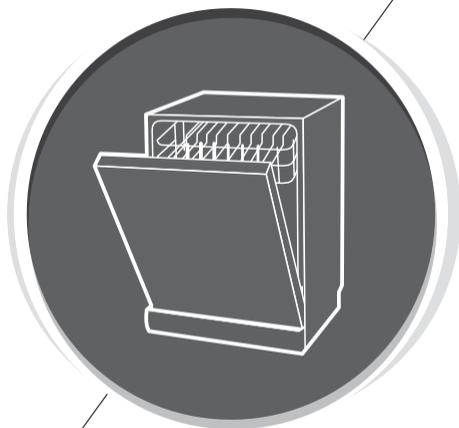
Sollevare la griglia di destra: sia la griglia di sinistra che quella di destra sono piatte.



Spostare la griglia di destra da destra a sinistra: le due griglie si sovrappongono.



Rimuovere la griglia di destra: rimane solo la griglia di sinistra.



# Lavastoviglie

## Manuale d'uso

### PARTE II: versione speciale

DW6083PRTS

L6UJ5JG2XE.50



Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la lavastoviglie e conservarlo per futura consultazione.

# INDICE

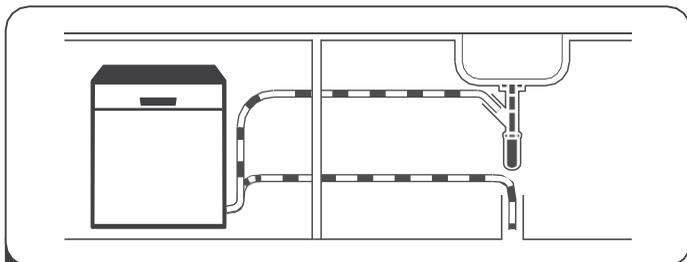
	<b>4</b>	<b>UTILIZZO DELLA LAVASTOVIGLIE</b>
	<b>4</b>	Pannello di controllo
	<b>7</b>	Addolcitore d'acqua
01	<b>8</b>	Preparazione e caricamento delle stoviglie
	<b>11</b>	Funzione del brillantante e del detersivo
	<b>12</b>	Riempimento del dispenser del brillantante
	<b>13</b>	Riempimento del dispenser del detersivo
		<b>PROGRAMMAZIONE DELLA LAVASTOVIGLIE</b>
	<b>14</b>	Tabella dei cicli di lavaggio
02	<b>14</b>	Avvio di un ciclo di lavaggio
	<b>18</b>	Cambio del programma a metà ciclo
	<b>18</b>	Aggiunta di stoviglie dimenticate
	<b>19</b>	Apertura automatica
03		<b>CODICI DI ERRORE</b>
	<b>18</b>	
04		<b>INFORMAZIONI TECNICHE</b>
	<b>19</b>	

## **NOTA:**

- Per i problemi non risolvibili autonomamente, chiedere l'aiuto di un tecnico professionista.
- Nell'ambito di una politica di costante sviluppo e continuo aggiornamento del prodotto, il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
- In caso di smarrimento o mancato aggiornamento del manuale d'uso, è possibile richiederne uno nuovo al costruttore o al fornitore responsabile.

# GUIDA RAPIDA

Per istruzioni dettagliate, leggere i contenuti corrispondenti sul manuale d'uso.

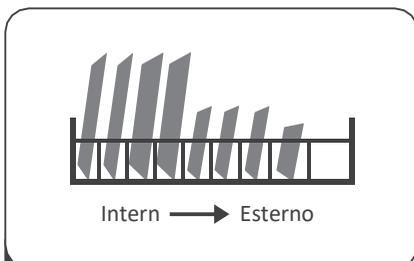


## 1 Installazione della lavastoviglie

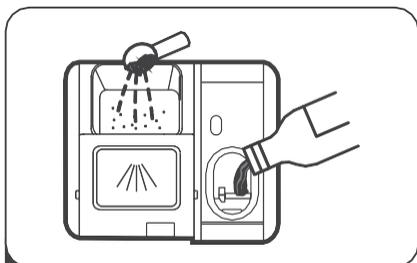
(fare riferimento alla sezione 5 "ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE" della PARTE I: versione generica).



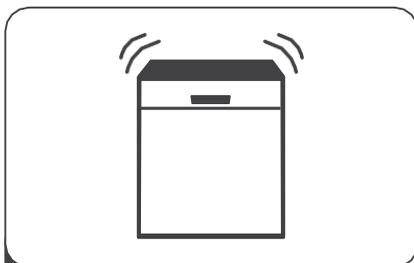
## 2 Rimozione dei residui più grandi dalle stoviglie



## 3 Caricamento dei cestelli



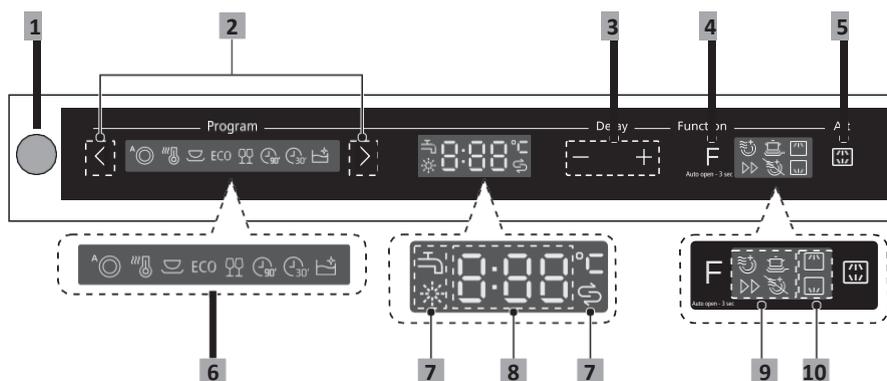
## 4 Riempimento del dispenser



## 5 Selezione di un programma e avvio della lavastoviglie

# UTILIZZO DELLA LAVASTOVIGLIE

## Pannello di controllo



<b>1</b> Accensione	Premere il pulsante per accendere la lavastoviglie, il display si illumina.
<b>2</b> Programma	Premere il pulsante "<" o ">" per selezionare un programma, il simbolo corrispondente si illumina.
<b>3</b> Avvio posticipato	Premere il pulsante "+" per aumentare il posticipo o premere il pulsante "-" per diminuirlo; il posticipo massimo configurabile è di 24 ore.
<b>4</b> Funzione	Premere il pulsante per selezionare una funzione, il simbolo corrispondente si illumina.
<b>5</b> Alt	Premere il pulsante per selezionare il cestello caricato (superiore o inferiore), il simbolo corrispondente si accende.

<p><b>6 Simboli dei programmi</b></p>	<p> <b>Daily Smart</b> Per stoviglie leggermente, normalmente o molto sporche con o senza residui di cibo secchi.</p> <p> <b>Intense</b> Quando si seleziona l'opzione di sanificazione, la temperatura dell'acqua aumenta a 70 °C per la sanificazione ad alta temperatura.</p> <p> <b>Daily</b> Per carichi normalmente sporchi, come pentole, piatti, bicchieri e padelle leggermente sporche.</p> <p><b>ECO</b> Questo è un programma standard, adatto a pulire stoviglie normalmente sporche ed è il programma più efficiente in termini di consumo di energia e acqua per quel tipo di stoviglie.</p> <p> <b>Delicate</b> Per porcellane e bicchieri leggermente sporchi.</p> <p> <b>Daily Quick</b> Per carichi normalmente sporchi che richiedono un lavaggio rapido.</p> <p> <b>Quick 30'</b> Per carichi leggermente sporchi, come bicchieri, cristalli e porcellana fine.</p> <p> <b>Self Clean</b> Questo programma assicura una pulizia efficace della lavastoviglie.</p>
<p><b>7 Simboli di avvertenza</b></p>	<p> <b>Rinse Aid</b> Se si accende il simbolo "☼", significa che il brillantante è poco e che il dispenser deve essere riempito.</p> <p> <b>Salt</b> Se si accende il simbolo "⊞", significa che il sale è poco e che il contenitore deve essere riempito.</p> <p> <b>Water Faucet</b> Se si accende il simbolo "⌵", significa che il rubinetto dell'acqua è chiuso.</p>

<b>8 Display centrale</b>	Visualizza tempo rimanente, posticipo impostato, codici di errore, ecc.
<b>9 Simboli delle funzioni</b>	<p>  <b>Extra Dry</b>          Per asciugare le stoviglie completamente (utilizzabile solo con i programmi Intense, Daily, ECO, Delicate, Daily Quick)       </p> <p>  <b>Extra Clean</b>          Per lavare stoviglie molto sporche e difficili da pulire (utilizzabile solo con i programmi Intense, Daily, ECO, Delicate, Daily Quick)       </p> <p>  <b>Extra Fast</b>          Per ridurre il tempo del programma (utilizzabile solo con i programmi Intense, Daily, ECO, Delicate, Daily Quick)       </p> <p>  <b>Auto open cancellation</b>          Alla fine del programma, lo sportello della lavastoviglie si apre automaticamente migliorando i risultati di asciugatura. Premendo questo pulsante per 3 secondi, l'apertura automatica dello sportello si disattiva e il simbolo corrispondente si illumina.       </p>
<b>10 Indicatore Alt</b>	<p>  <b>Upper</b>          Quando si seleziona il simbolo del braccio superiore, si attiva solo il braccio superiore. Il braccio inferiore non funziona.       </p> <p>  <b>Lower</b>          Quando si seleziona il simbolo del braccio inferiore, si attiva solo il braccio inferiore. Il braccio superiore non funziona.       </p>

# ● Addolcitore d'acqua

L'addolcitore d'acqua deve essere impostato manualmente, utilizzando il selettore della durezza dell'acqua.

L'addolcitore serve a rimuovere dall'acqua minerali e sali che avrebbero un effetto negativo sul corretto funzionamento dell'apparecchio.

Più minerali contiene, più l'acqua è dura.

L'addolcitore dovrebbe essere regolato in base alla durezza dell'acqua nel luogo di installazione. Per conoscere la durezza dell'acqua, può essere opportuno rivolgersi all'ente locale di gestione dell'acqua.

## Regolazione del consumo di sale

La lavastoviglie è concepita in modo da permettere la regolazione della quantità di sale in base alla durezza dell'acqua. Ciò serve a ottimizzare e personalizzare il consumo di sale.

Per la regolazione del consumo di sale, procedere come segue:

1. Aprire lo sportello e accendere l'apparecchio;
2. Entro 60 secondi dall'accensione dell'apparecchio, premere il pulsante ">" di selezione del programma per più di 5 secondi per accedere alla modalità di configurazione dell'addolcitore;
3. Premere il pulsante ">" di selezione del programma per selezionare il livello corretto in base al luogo di installazione; i livelli vengono visualizzati nella seguente sequenza:  
H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3;
4. Lasciar trascorrere 5 secondi o premere il pulsante di accensione per completare la regolazione e uscire dalla modalità di configurazione.

DUREZZA DELL'ACQUA				Livello dell'addolcitore	Consumo di sale (grammi/ciclo)
Gradi tedeschi (dH)	Gradi francesi (fH)	Gradi °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1,0 - 2,0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2,1 - 3,0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3,1 - 4,0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4,1 - 6,0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6,1 - 9,8	H6	60

1° dH=1,25 ° Clarke=1,78 ° fH=0,178 mmol/l

Regolazione di fabbrica: H3

Per informazioni sulla durezza dell'acqua, rivolgersi all'ente locale di gestione dell'acqua.



Se la lavastoviglie è priva di sale, fare riferimento alla sezione 3  
"Caricamento del sale nell'addolcitore" della PARTE I: versione generica.



## **NOTA:**

Se il modello non è dotato di un addolcitore d'acqua, saltare questa sezione.

### **Addolcitore d'acqua**

La durezza dell'acqua varia a seconda della zona. Nella lavastoviglie, l'acqua dura provoca la formazione di depositi su stoviglie e utensili.

L'apparecchio è dotato di uno speciale addolcitore che utilizza un contenitore di sale appositamente sviluppato per eliminare calcare e minerali dall'acqua.

## **Preparazione e caricamento delle stoviglie**

- Considerare l'acquisto di utensili lavabili in lavastoviglie.
- Per utensili particolari, selezionare un programma con la più bassa temperatura possibile. Per prevenire eventuali danni, non rimuovere i bicchieri e le posate dalla lavastoviglie subito dopo la fine del programma.

### **Stoviglie non idonee o poco idonee al lavaggio in lavastoviglie**

#### **Stoviglie non idonee**

- Posate con manico in legno, osso o madreperla
- Utensili in plastica non resistenti al calore
- Posate di vecchia produzione con parti incollate non resistenti al calore
- Posate o stoviglie in materiali accoppiati
- Utensili in peltro o rame
- Bicchieri di cristallo
- Articoli in acciaio soggetti a ruggine
- Piatti da portata in legno
- Utensili in fibre sintetiche

#### **Stoviglie poco idonee**

- Alcuni tipi di bicchieri possono diventare opachi dopo un gran numero di lavaggi
- Le parti in argento e alluminio hanno la tendenza a scolorire durante il lavaggio
- I dettagli smaltati possono sbiadire se lavati frequentemente in lavastoviglie

## Raccomandazioni per il caricamento della lavastoviglie

Rimuovere dalle stoviglie gli eventuali residui di cibo. Ammorbidire i residui bruciati nelle padelle. Non è necessario sciacquare le stoviglie sotto l'acqua corrente.

Per ottenere le massime prestazioni della lavastoviglie, attenersi alle seguenti istruzioni di caricamento. **(Le caratteristiche e l'aspetto di cestelli e contenitori per le posate possono variare a seconda del modello).**

Sistemare gli oggetti in lavastoviglie nel seguente modo:

- Stoviglie come tazze, bicchieri, pentole, padelle, ecc. devono essere rivolte verso il basso.
- Gli oggetti curvi o con rientranze devono essere caricati in obliquo, in modo che l'acqua possa scorrere via.
- Tutti gli utensili devono essere impilati in modo che non possano cadere.
- Tutti gli utensili devono essere posizionati in modo che i bracci irroratori possano ruotare liberamente durante il lavaggio.
- Le stoviglie come tazze, bicchieri, padelle, ecc. devono essere caricate con l'apertura rivolta verso il basso, in modo che l'acqua non possa accumularsi al loro interno.
- Piatti e posate non devono essere infilati l'uno dentro l'altro o coprirsi a vicenda.
- Per evitare danni, i bicchieri non dovrebbero toccarsi.
- Il cestello superiore è stato concepito per contenere le stoviglie più delicate e leggere come bicchieri, tazze da caffè e da tè.
- I coltelli a lama lunga caricati in posizione verticale rappresentano un potenziale pericolo!
- Le posate lunghe e/o affilate, come i coltelli trincianti, devono essere posizionate orizzontalmente nel cestello superiore.
- Evitare di sovraccaricare la lavastoviglie. Questo è importante per ottenere buoni risultati con un ragionevole consumo di energia.



### NOTA:

Gli oggetti molto piccoli non dovrebbero essere lavati in lavastoviglie perché potrebbero facilmente cadere dal cestello.

## Rimozione delle stoviglie

Per evitare che l'acqua goccioli dal cestello superiore in quello inferiore, è consigliabile svuotare prima il cestello inferiore.

### AVVERTENZA



**Le stoviglie appena lavate sono calde!** Per prevenire eventuali danni, non rimuovere i bicchieri e le posate dalla lavastoviglie prima che siano passati 15 minuti dalla fine del programma.

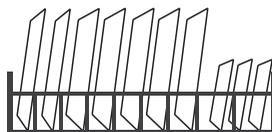
## Caricamento del cestello superiore

Il cestello superiore è stato concepito per contenere le stoviglie più delicate e leggere come bicchieri, tazze da caffè e da tè, piattini, ciotole e padelle poco profonde (purché non siano troppo sporche). Posizionare le stoviglie in modo che non possano essere spostate dai getti d'acqua.



## Caricamento del cestello inferiore

Il cestello inferiore è invece destinato alle stoviglie di grandi dimensioni e a quelle più difficili da pulire: pentole, padelle, coperchi, piatti da portata e ciotole, come illustrato nella figura a lato. È preferibile posizionare piatti da portata e coperchi ai lati del cestello, per evitare di bloccare la rotazione del braccio irroratore superiore. Il diametro massimo dei piatti davanti al dispenser del detersivo dovrebbe essere di 19 cm, per non ostacolare l'apertura.



## Caricamento della griglia portaposate

Le posate dovrebbero essere posizionate nel portaposate in modo che rimangano staccate una dall'altra e nella giusta posizione; in caso contrario, sussiste il rischio che i risultati di lavaggio non siano buoni.

### ⚠ AVVERTENZA



Nessun utensile deve sporgere dal fondo dei cestelli.

Le punte degli utensili appuntiti devono essere rivolte sempre verso il basso!



Per ottenere i migliori risultati di lavaggio, caricare i cestelli facendo riferimento alle opzioni di caricamento standard riportate nell'ultima sezione della **PARTE I: versione generica**

## Funzione del brillantante e del detersivo

Il brillantante viene rilasciato durante il risciacquo finale per evitare la formazione di gocce d'acqua sulle stoviglie, che possono lasciare macchie e striature. Inoltre, migliora l'asciugatura favorendo lo scivolamento dell'acqua. Questa lavastoviglie è concepita per utilizzare brillantanti liquidi.

### ⚠ AVVERTENZA

Utilizzare solo brillantanti per lavastoviglie di marca. Non riempire mai il dispenser del brillantante con altre sostanze (ad es. detersivo per lavastoviglie, detersivo liquido). Questo danneggerebbe l'apparecchio.

### Frequenza di riempimento del dispenser del brillantante

La frequenza di riempimento del dispenser dipende dalla frequenza di lavaggio delle stoviglie e dalla regolazione del brillantante.

- Quando è necessario rabboccare il dispenser del brillantante, l'indicatore di basso livello (  ) si illumina.
- Non riempire eccessivamente il dispenser del brillantante.

### Funzione del detersivo

Gli ingredienti chimici che compongono il detersivo sono necessari per rimuovere, frantumare ed eliminare tutto lo sporco dalla lavastoviglie. La maggior parte dei detersivi in commercio sono adatti a questo scopo.

### ⚠ AVVERTENZA

- Uso corretto del detersivo

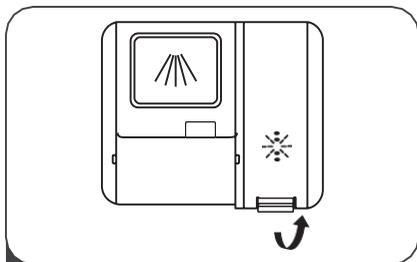
Utilizzare solo detersivo specifico per lavastoviglie. Conservare il detersivo in un luogo fresco e asciutto.

Non caricare detersivo in polvere nel dispenser se non subito prima di iniziare il lavaggio.



**Il detersivo per lavastoviglie è corrosivo! Conservare il detersivo per lavastoviglie fuori dalla portata dei bambini.**

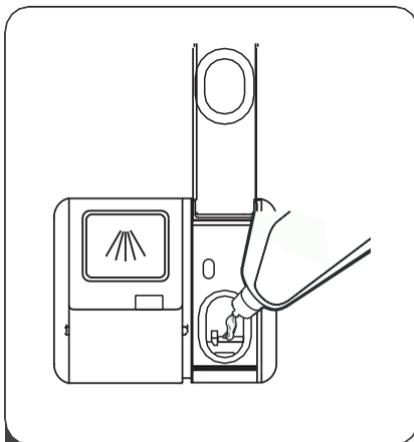
## • Riempimento del dispenser del brillantante



- 1 Aprire il tappo del dispenser del brillantante sollevandolo.



- 3 Alla fine, chiudere il tappo.



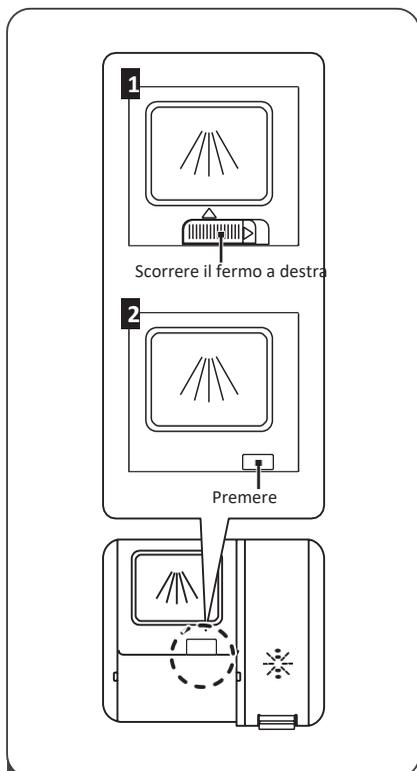
- 2 Versare il brillantante nel dispenser, prestando attenzione a non riempirlo eccessivamente.

### Regolazione del dispenser del brillantante

Per ottenere la migliore asciugatura possibile con una quantità limitata di brillantante, la lavastoviglie prevede la regolazione del consumo da parte dell'utente. Procedere come segue.

1. Aprire lo sportello e accendere l'apparecchio.
2. Entro 60 secondi, premere il pulsante di selezione del programma ">" per più di 5 secondi e, successivamente, premere il pulsante di selezione del posticipo "+" per entrare in modalità di configurazione; il simbolo del brillantante lampeggia alla frequenza di 1 Hz.
3. Premere il pulsante di selezione del programma ">" per selezionare il livello desiderato; i livelli vengono visualizzati nella seguente sequenza: d3->d4->d5->d1->d2->d3. Più alto è il numero, maggiore è la quantità di brillantante utilizzata dalla lavastoviglie.
4. Lasciar trascorrere 5 secondi o premere il pulsante di accensione per completare la regolazione e uscire dalla modalità di configurazione.

## • Riempimento del dispenser del detersivo

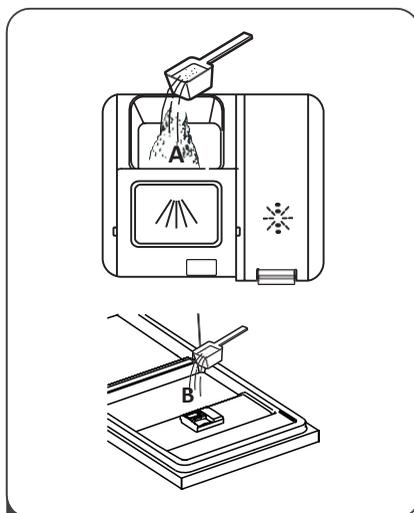


1 Utilizzare il metodo corrispondente alla lavastoviglie acquistata.

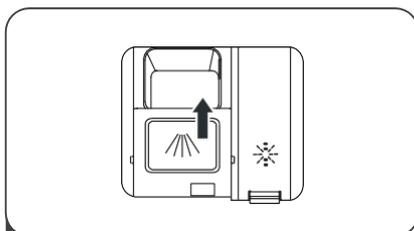
1. Aprire il tappo facendo scorrere il fermo.
2. Aprire il tappo premendo il fermo.

### 💡 **NOTA:**

- Tenere presente che la regolazione può essere diversa a seconda della qualità dell'acqua.
- Attenersi alle raccomandazioni del produttore riportate sulla confezione del detersivo.



2 Aggiungere il detersivo nella vaschetta più grande per il ciclo di lavaggio principale. Per ottenere i migliori risultati di pulizia, soprattutto se le stoviglie sono molto sporche, versare una piccola quantità di detersivo sullo sportello. Questo detersivo supplementare si attiva durante la fase di prelavaggio.



3 Chiudere il tappo facendolo prima scorrere in alto e poi premendolo verso il basso.

# PROGRAMMAZIONE DELLA LAVASTOVIGLIE

## Tabella dei cicli di lavaggio

La tabella seguente illustra i programmi disponibili e la quantità di detersivo necessaria. Riporta anche una serie di informazioni sui programmi.

(●): necessità di riempire il dispenser del brillantante.

Programma	Descrizione del ciclo	Detersivo prel./princ.	Tempo di funzionamento (min)	Energia (kWh)	Acqua (l)	Brillantante
 <b>Daily Smart</b>	Prelavaggio (45 °C) Lavaggio automatico (55-65 °C) Risciacquo (50-55 °C) Asciugatura	$\frac{4/19g}{(1 \text{ o } 2 \text{ capsule})}$	85-150	0,850-1,550	8,5-18,0	●
 <b>Intense</b>	Lavaggio (70 °C) Risciacquo (70 °C) Asciugatura	$\frac{4/19g}{(1 \text{ o } 2 \text{ capsule})}$	200	1,500	13,5	●
 <b>Daily</b>	Prelavaggio (45 °C) Lavaggio (55 °C) Risciacquo (55 °C) Asciugatura	$\frac{4/19g}{(1 \text{ o } 2 \text{ capsule})}$	175	0,980	13,6	●
<b>ECO</b> (*EN60436)	Prelavaggio Lavaggio (50 °C) Risciacquo (45 °C) Asciugatura	$\frac{4/19g}{(1 \text{ o } 2 \text{ capsule})}$	230	0,758	9,8	●
 <b>Delicate</b>	Prelavaggio (40 °C) Lavaggio (50 °C) Risciacquo (50 °C) Asciugatura	$\frac{4/19g}{(1 \text{ capsula})}$	120	0,950	13,5	●

Programma	Descrizione del ciclo	Detersivo prel./princ.	Tempo di funzionamento (min)	Energia (kWh)	Acqua (l) Brillante
 <b>Daily Quick</b>	Lavaggio (60 °C)	23g	90	1,180	12,5
	Risciacquo Risciacquo (50 °C) Asciugatura	(1 capsula)			
 <b>Quick 30'</b>	Lavaggio (35 °C)	12g	20	0,410	11,2
	Risciacquo (35 °C)	(1 capsula)			
 <b>Self-Clean</b>	Prelavaggio		145	1,250	14,9
	Lavaggio (60 °C)	4/19 g			
	Risciacquo	(1 capsula)			
	Risciacquo (60 °C) Asciugatura				



NOTA:

**ECO** : questo programma è il ciclo di prova. Informazioni per le prove di comparabilità (\*EN60436) secondo EN60436.

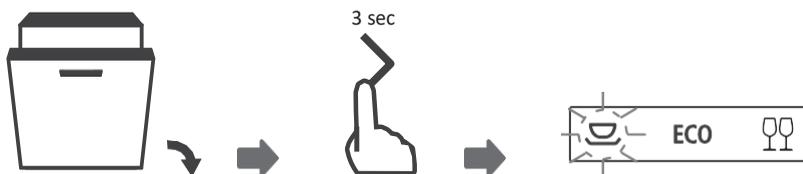
## Avvio di un ciclo di lavaggio

1. Estrarre i cestelli inferiore e superiore, caricare le stoviglie e reinserirli. È consigliabile caricare prima il cestello inferiore e poi quello superiore.
2. Versare il detersivo.
3. Inserire la spina nella presa. Per l'alimentazione elettrica fare riferimento all'ultima pagina "Dati tecnici". Verificare che l'alimentazione idrica sia aperta alla massima pressione.
4. Aprire lo sportello e premere il pulsante di accensione.
5. Premere il pulsante "<" o ">" per scegliere un programma, il simbolo corrispondente si illumina. Chiudere lo sportello della lavastoviglie per avviare il ciclo.

## Cambio del programma a metà ciclo

Un ciclo di lavaggio può essere modificato solo se è iniziato da poco, altrimenti il detersivo potrebbe essere già stato erogato e la lavastoviglie potrebbe aver già scaricato l'acqua di lavaggio. In questo caso, è necessario resettare la lavastoviglie e ricaricare il dispenser del detersivo. Per resettare la lavastoviglie, procedere come segue:

1. Aprire leggermente lo sportello per fermare la lavastoviglie; quando il braccio irroratore smette di ruotare, si può aprire completamente lo sportello.
2. Premere il pulsante di selezione del programma ">" per più di tre secondi e la macchina entra in stato di standby.
3. Il programma può essere cambiato come desiderato.



## • Aggiunta di stoviglie dimenticate

Prima dell'apertura del dispenser del detersivo, è possibile aggiungere stoviglie in qualsiasi momento. Per farlo, procedere come segue:

1. Aprire leggermente lo sportello per fermare il lavaggio.
2. Quando i bracci irroratori smettono di ruotare, è possibile aprire lo sportello completamente.
3. Aggiungere le stoviglie dimenticate.
4. Chiudere lo sportello. La lavastoviglie riparte dopo 10 secondi.



### ▲ AVVERTENZA



È pericoloso aprire lo sportello a metà ciclo perché il vapore caldo può ustionare.

## • Apertura automatica

Dopo il lavaggio, lo sportello si apre automaticamente per favorire

l'asciugatura.

### 💡 NOTA :

Lo sportello della lavastoviglie non deve essere bloccato quando è impostato per aprirsi automaticamente.

Ciò può pregiudicare la funzionalità della chiusura dello sportello.

Il programma party non prevede la funzione di apertura automatica.



# CODICI DI ERRORE

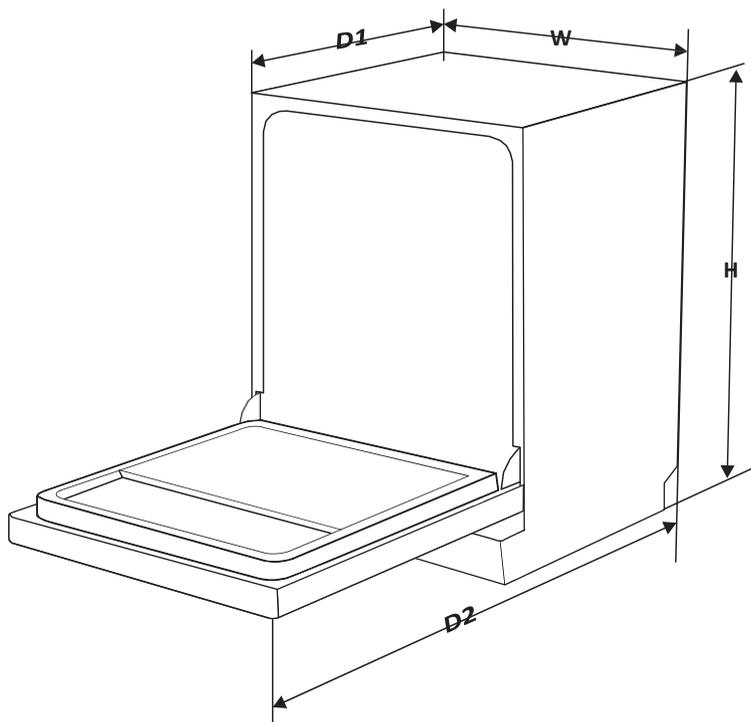
In caso di malfunzionamento, la lavastoviglie visualizza dei codici di errore:

Codici	Significato	Cause possibili
E1	Tempi troppo lunghi di carico dell'acqua.	Il rubinetto non è aperto, l'ammissione d'acqua è limitata o la pressione dell'acqua è troppo bassa.
E3	Mancato raggiungimento della temperatura richiesta.	Malfunzionamento dell'elemento riscaldante.
E4	Traboccamento.	Qualche elemento della lavastoviglie perde.
E8	Orientamento scorretto della valvola di distribuzione.	Circuito aperto o rottura della valvola di distribuzione.
EC	Guasto del sistema di controllo del lavaggio.	Guasto della scheda o del motore.
Ed	Problema di comunicazione tra la scheda principale e la scheda del display.	Circuito aperto o interruzione del cablaggio di comunicazione.

## AVVERTENZA

- In caso di traboccamento, interrompere l'alimentazione idrica principale prima di chiamare l'assistenza.
- L'eventuale acqua presente nel fondo della vasca, dovuta a un riempimento eccessivo o a una piccola perdita, deve essere rimossa prima di rimettere in

# INFORMAZIONI TECNICHE



<b>Altezza (H)</b>	815mm
<b>Larghezza (W)</b>	598mm
<b>Profondità (D1)</b>	550 mm (con lo sportello chiuso)
<b>Profondità (D2)</b>	1150 mm (con lo sportello aperto da 90°)

## Scheda informazioni prodotto

Nome o marchio del fornitore: BERTAZZONI

Identificativo del modello: L6UJ5JG2XE.50

### Parametri generali del prodotto:

Parametro	Valore	Parametro	Valore	
Capacità nominale ( <sup>a</sup> ) (ps)	15	Dimensioni in cm	Altezza	81,5
			Larghezza	59,8
			Profondità	55,0
EEl ( <sup>a</sup> )	43,9	Classe di efficienza energetica ( <sup>a</sup> )	C ( <sup>c</sup> )	
Indice prestazioni di pulizia ( <sup>a</sup> )	1,13	Indice prestazioni di asciugatura ( <sup>a</sup> )	1,07	
Consumo di energia in kWh [per ciclo], basato sul programma eco con acqua fredda. Il consumo effettivo di energia dipende dal modo in cui l'apparecchio viene utilizzato.	0,758	Consumo d'acqua in litri [per ciclo], basato sul programma eco. L'effettivo consumo di acqua dipende dal modo in cui l'apparecchio viene utilizzato e dalla durezza dell'acqua.	9,8	
Durata del programma ( <sup>a</sup> ) (h:min)	3:50	Tipo	Incasso	
Emissioni di rumore aereo ( <sup>a</sup> ) (dB(A) re 1 pW)	42	Classe di emissione del rumore aereo ( <sup>a</sup> )	B ( <sup>c</sup> )	
Modalità Off (W)	0,49	Modalità di standby (W)	N/A	
Avvio posticipato (W) (se applicabile)	1,00	Standby in rete (W) (se applicabile)	N/A	

### Durata minima della garanzia offerta dal fornitore ( <sup>b</sup> ):

### Ulteriori informazioni:

Collegamento al sito web del fornitore, dove si trovano le informazioni di cui al punto 6 dell'allegato II del regolamento della Commissione (UE) 2019/2022 ( 1 ) ( b ):

(a) ) per il programma eco.

(b) ) le modifiche a queste voci non devono essere considerate rilevanti ai fini del paragrafo 4 dell'articolo 4 del regolamento (UE) n. 2017/1369.

(c) se il database dei prodotti genera automaticamente il contenuto definitivo di questa cella, il fornitore non deve inserire tali dati.

( 1 ) Regolamento della Commissione(UE) 2019/2022 del 1° ottobre 2019 che definisce i requisiti di progettazione ecocompatibile per le lavastoviglie a uso domestico ai sensi della direttiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio e che modifica il Regolamento della Commissione (CE) n. 1275/2008 e abroga il Regolamento della Commissione (UE) n. 1016/2010 (v. pagina 267 della presente Gazzetta Ufficiale).

